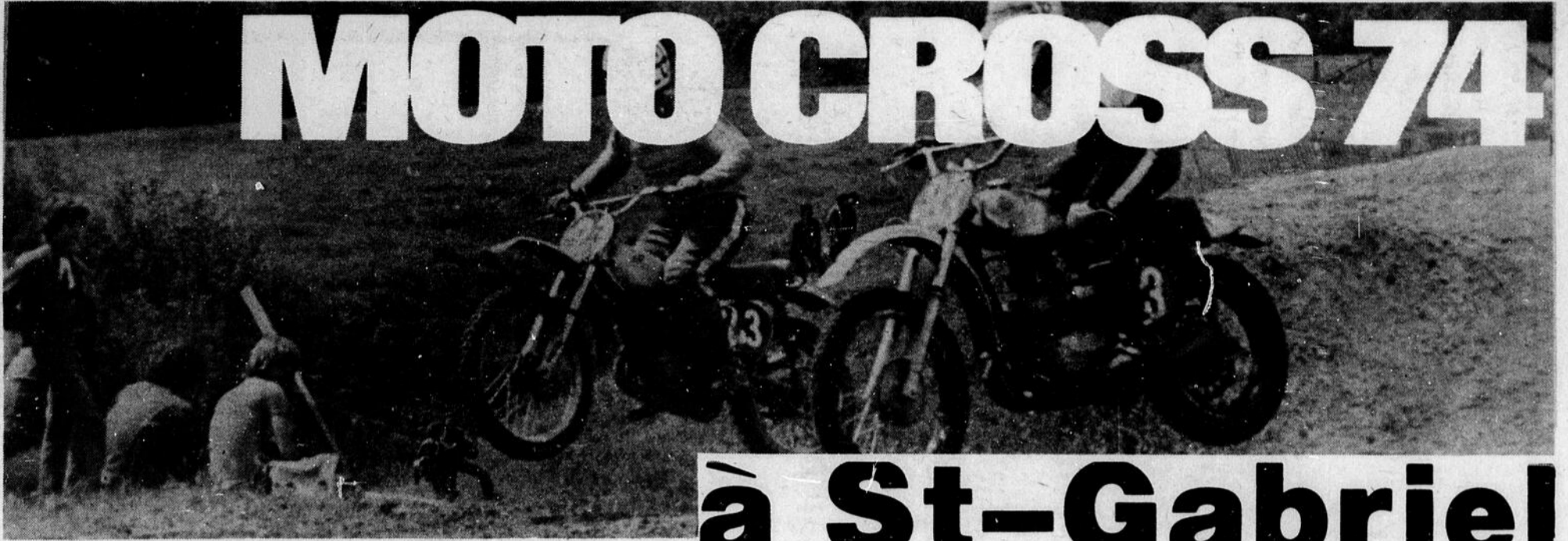


MOTO CROSS 74



à St-Gabriel

Jaroslac Falta remporte les honneurs

par Raymond Dallaire
SAINT-GABRIEL -- C'est par une journée ensoleillée que des milliers de personnes ont vu le Tchèque

Jaroslav Falta, avec une moto CZ, remporté une éclatante victoire et ainsi se mériter le titre de champion canadien de la moto-cross 250 cc.

En effet, après être parti au ralenti Jaroslav Falta est revenu au 12e tour prendre la tête pour y demeurer jusqu'à la fin de l'épreuve.

La première course de la journée a vu les pilotes de la catégorie 125 cc Gordon Howell, Pierre Laroche et Jac

McGuigan terminer en première, deuxième et troisième position, respectivement.

MM. Frank Léveillé, Justin Kirkwood, Mike Fuller, Roger Léonard et, bien sur, Georges Roy, l'agent local, ont accueillis les invités.

Les personnes qui se sont rendues sur le terrain de M. Alphonse Charette, de St-Gabriel, n'ont pas été déçues car le spectacle offert a été très intéressant tout au long de la journée.

Les résultats: dans la classe 125 cc: Gordon Howell, Pierre Laroche et

Jac McGuigan; dans le 250 cc: Gérard Kimpton, Paul Capes et Jan

McEacheen; dans le 500 cc: Jim Fisher, Paul Corriveau, Marcel Daudelin.



M. Georges Roy, au centre, agent local de la Brasserie Molson, félicite Gordon Howell et Pierre Laroche, qui finissaient en première et en deuxième position dans cette catégorie. (Photo Raymond Dallaire)



Programme d'aide financière INONDATIONS 1974

Le Conseil des Ministres du Québec vient d'adopter un programme d'aide financière aux victimes des inondations survenues dans diverses régions depuis le début de l'année. À cet effet, il a mis sur pied le **Bureau d'aide financière — inondations 74.**

Si vous êtes résident de l'une des **municipalités** dont la liste apparaît ci-dessous, et si vous avez subi des pertes par les inondations entre le **1er janvier et le 30 juin 1974**, vous êtes peut-être éligible à ce programme.

LISTE DES MUNICIPALITÉS DÉSIGNÉES

RÉGION NO 1

Amqui
Matane
Matapédia
Restigouche, Partie Sud-Est
Sainte-Florence
Saint-Jérôme-de-Matane
Saint-Octave-de-Métis
Saint-René-de-Matane

RÉGION NO 2

Laterrière
Normandin
Péribonka
Saint-Gédéon (Village)
Saint-Gédéon (Paroisse)
Shipshaw

RÉGION NO 3

Beauceville
Bernierville (Saint-Ferdinand)
Cabano
Cap-Santé
Château-Richer
Dégelis
Disraëli
Lac Saint-Charles
L'Enfant-Jésus
Les Éboulements

La Tuque
La Visitation-de-Champlain
La Visitation-de-la-Pointe-du-Lac
(Baie Jolie)
Louiseville

Notre-Dame-du-Mont-Carmel
Notre-Dame-de-Pierreville
Notre-Dame-des-Anges
Pierreville

Pointe-du-Lac (Baie Jolie)
Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup
Saint-Boniface-de-Shawinigan
Sainte-Clothilde-de-Horton
Saint-Jacques-de-Horton

Saint-Jean-Baptiste-de-Nicolet
Saint-Joseph-de-la-Baie-du-Febvre
Saint-Joseph-de-Maskinongé
Shawinigan

Shawinigan-Sud
Trois-Rivières-Ouest
Yamachiche
Warwick

RÉGION NO 5

Ascot
Saint-Edwidge-de-Clifton
Scotstown
Sherbrooke
Weedon
Weedon-Centre

Pointe-Calumet
Pointe-Claire
Pointe-du-Moulin
Pointe-Fortune

Rigaud
Rosemère
Roxboro

Saint-Alexandre (Paroisse)
Saint-Alexandre (Village)
Saint-André-d'Argenteuil

Saint-André-Est
Sainte-Anne-de-Bellevue
Sainte-Anne-de-Sabrevoie
Sainte-Anne-de-Sorel

Saint-Athanase
Saint-Barthélemi
Saint-Bernard-de-Lacolle
Saint-Blaise

Sainte-Brigide-d'Yberville
Saint-Charles-de-Mandeville
Saint-Constant
Saint-Cuthbert

Saint-Didace
Saint-Eustache
Saint-Gabriel

Saint-Gabriel-de-Brandon
Sainte-Geneviève
Sainte-Geneviève-de-Berthier
Saint-Grégoire
Saint-Grégoire-le-Grand

Saint-Hugues
Saint-Hyacinthe
Levola

Saint-Jovite (Paroisse)
Saint-Jovite (Village)

Saint-Louis-de-Terrebonne
Saint-Luc

Sainte-Marthe-sur-le-Lac
Sainte-Martine
Saint-Michel-des-Saints

Saint-Michel-d'Yamaska
Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix
Saint-Paul-l'Ermitte

Saint-Pierre
Saint-Placide
Saint-Raphaël-de-l'Île-Bizard

Sainte-Rosalie
Saint-Sébastien
Sainte-Thérèse

Saint-Thomas
Saint-Thimothée
Saint-Valentin

Senneville
Terrasse-Vaudreuil
Terrebonne

Val-Morin
Vaudreuil-sur-le-Lac
Venise-en-Québec

Ville de Vaudreuil

RÉGION NO 7

Aumont (Sainte-Famille-d'Aumont)
Aylwin
Bois-Franc
Bouchette

Buckingham Sud-Est
Cameron
Sillage

Ferme-Neuve (Village)
Fort-Coulonge
Gatineau

Gracefield
Hincks
Hull Ouest

Kiamika
L'Annonciation
Maniwaki

Mansfield et Pontefract
Masson
Montebello

Mont-Laurier
Northfield
Notre-Dame-du-Laus

Papineauville
Pointe-Gatineau
Saint-Aimé-du-Lac-des-Îles

Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau
Grand-Remous
Templeton

Templeton-Est
Thurso
Touraine

Wakefield
Wakefield village
Wright

Grand-Calumet
Campbell's Bay
Senneterre

Bois-Franc
Bouchette
Buckingham Sud-Est
Cameron
Déléage
Eagan Sud
Ferme-Neuve (Paroisse)
Saint-Grégoire
Saint-Grégoire-le-Grand
Saint-Hugues
Saint-Hyacinthe
Saint-Ignace-de-Loyola
Saint-Jean
Saint-Joseph-de-Lanoraie
Saint-Joseph-du-Lac

Scotstown
Sherbrooke
Weedon
Weedon-Centre
RÉGION NO 6
Bois-des-Filion
Bois Briand (Ste-Thérèse-Ouest)
Boucherville
Carignan
Carillon
Chambly
Charlemagne
Châteauguay (Station)
Châteauguay-Centre
Clarenceville
Contrecoeur
Deux-Montagnes
Dorion
Grande-Île
Henryville
Hinchinbrook
Howick
Hudson
Iberville
Île-Cadieux
Île-Perrot
Lacadie
Lachine
Lachenaie
Lachute
Lacolle
La Conception
L'Annonciation (partie Nord)
L'Annonciation
Lanoraie-d'Autray
Lasalle
Laval
Lavaltrie
La Visitation-de-la-Sainte-Vierge-de-l'Île-du-Pads
Léry
L'Épiphanie
Maple Grove
Mercier
Montréal
Notre-Dame-de-l'Île-Perrot
Oka
Phillipsburg
Pierrefonds
Pincourt

Degens
Disraéli
Lac Saint-Charles
L'Enfant-Jésus
Les Éboulements
Loretteville
Montmagny
Notre-Dame-de-la-Providence
Notre-Dame-du-Lac
Notre-Dame (Neufchâtel)
Québec (Neufchâtel)
Saint-Anselme
Saint-Étienne
Saint-François-de-Beauce
Saint-François-du-Lac (Paroisse)
Saint-François-du-Lac (Village)
Saint-François-Ouest
Saint-François-Xavier-de-la-Petite-Rivière
Saint-Georges
Saint-Georges-Est
Saint-Georges-Ouest
Saint-Germaine-du-Lac-Étchemin
Saint-Germaine-de-Breakeyville
Sainte-Hélène-de-Beauce (Ville)
Saint-Joseph-de-Beauce (Paroisse)
Saint-Joseph-des-Érables
Saint-Joseph-de-Lauzon
Saint-Lambert-de-Lauzon
Saint-Léon-de-Standon
Saint-Lucie-de-Beauregard
Sainte-Lucie
Saint-Matthie
Saint-Marie (Paroisse)
Saint-Marie (Ville)
Saint-Maxime (Village)
Saint-Pacôme (Village)
Saint-Pacôme (Paroisse)
Saint-Patrice-de-Beaurivage
Saint-Raymond (Paroisse)
Saint-Raymond (Ville)
Shannon
Taschereau-Fortier
Theford-Mines
Val Béclair (Val St-Michel et Béclair)
Vallée-Jonction

ÉTAPES À SUIVRE

1. Se procurer le formulaire officiel de demande d'aide à l'Hôtel de Ville ou au bureau du secrétaire-trésorier de votre municipalité.
2. Remplir le plus tôt possible ce formulaire en y décrivant soigneusement les dégâts subis par une ou des inondations depuis le 1er janvier 1974.
3. Ne pas oublier les deux signatures obligatoires sur la première page du formulaire.
4. Retourner cette formule immédiatement, au plus tard le 31 juillet 1974, suivante:

Bureau d'aide financière — Inondations 74,

Ministère du Conseil Exécutif
C.P. 1557, Terminus Postal, Québec 2.

Pour faire une demande d'aide financière, on doit absolument se procurer le formulaire officiel disponible au bureau de sa municipalité. Toute demande faite antérieurement, par lettre ou sur d'autres formulaires et adressée à l'un ou l'autre des ministères, ne sera pas considérée.

RENSEIGNEMENTS

À Québec (418) 643-7174

Dans votre région: Communication — Québec Bureau d'aide sociale

Dans votre municipalité: Hôtel de Ville.



GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
CONSEIL EXÉCUTIF

Une vieille maison de Joliette disparaît

par Martial Coderre

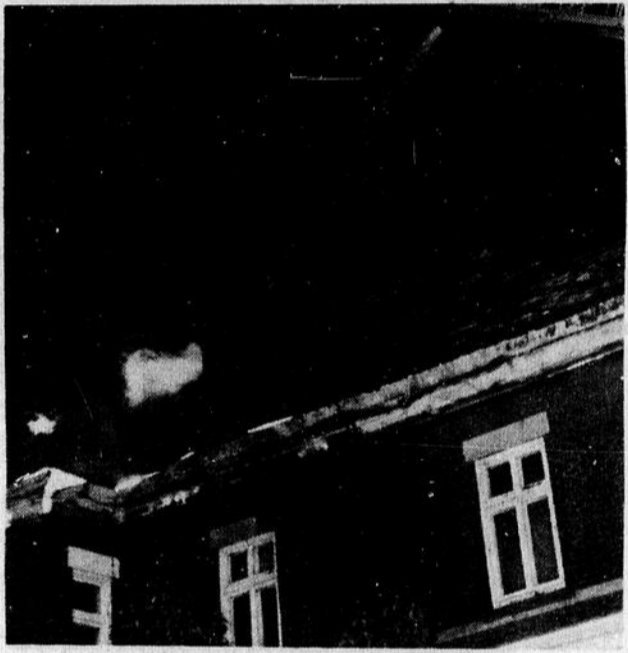
JOLIETTE -- Un incendie a causé des dommages importants à une maison abandonnée lundi soir dernier sur la rue Lanaudière.

Les sapeurs, au nombre de 25, ont été appelés à 22 h. 36 à se rendre sur les lieux sur la direction de M. Guy Ménard du département des Incendies de la Cité de Joliette.

Cette maison sise au 529 de la rue Lanaudière est la propriété de M. Georges Tabah. Autrefois, elle appartenait à Me Osias Guilbault, notaire.

Les sapeurs ont combattu l'élément destructeur pendant près de deux heures.

On ne connaît pas l'origine de ce sinistre, une enquête déterminera la cause de ce feu qui a détruit la toiture de l'immeuble. Quant à l'étendue des dommages, l'évaluation n'étant pas terminée.



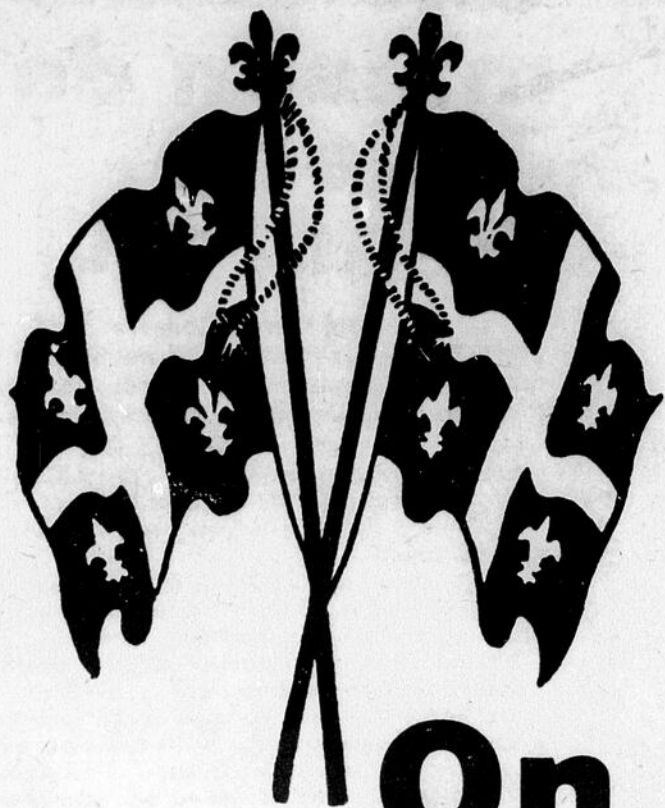
A l'arrivée des pompiers, la toiture de la maison était déjà la proie des flammes (Photo Martial Coderre)



L'échelle aérienne a permis de contrôler rapidement l'élément destructeur (Photo Martial Coderre).



Le toit de l'immeuble s'est effondré dès que le feu eut fait ses ravages (Photo Martial Coderre).



On a fêté la St-Jean



Plus de 3,000 personnes ont assisté au feu d'artifice qui clôturait les fêtes de la Saint-Jean à Joliette. (Photo Raymond Dallaire).

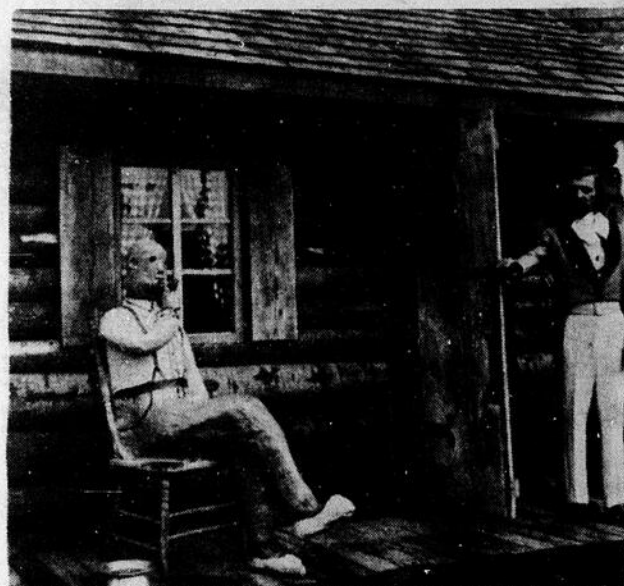


Parmi les activités au programme des fêtes de la Saint-Jean, on avait organisé des jeux de société comme le jeu de fer. (Photo Raymond Dallaire).

dans toute la région



Entre deux activités, il faisait bon se détendre. Des milliers de personnes ont participé aux fêtes de la Saint-Jean (Photo Raymond Dallaire)



Le président Comité du Bicentenaire de Saint-Jacques, M. Jean Caris invite les personnalités à visiter la maison canadienne. (Photo Martial Coderre).



Le maire du Village de Saint-Jacques, M. Marcel Lépine, proclame l'ouverture des fêtes de la Saint-Jean (Photo Martial Coderre).



Monseigneur l'Evêque, personnifié par M. Daviault et la bonne religieuse (Jeannine Daviault) étaient de la parade à Sainte-Julienne. (Photo Martial Coderre).